

# Enquête sur les produits des marchands de véhicules automobiles neufs

To receive this questionnaire in English, please call the number indicated at the bottom of this page.

**Confidentiel une fois rempli.**

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Corriger l'information pré-imprimée s'il y a lieu en utilisant les cases correspondantes ci-dessous.

Raison sociale  
C0001

Nom commercial  
C0002

A/S  
C0003

N° et rue  
C0004

Ville  
C0005

Province / territoire Code postal  
C0006  C0007

**EN VERTU DE LA LOI SUR LA STATISTIQUE, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE**

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE RÉPONDRE AUX QUESTIONS**

**Objet de l'enquête**

Recueillir des données essentielles sur les produits en vue de compléter les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles au détail. Le monde des affaires, les associations commerciales, le gouvernement et d'autres intéressés se servent des renseignements fournis sous forme agrégée pour prendre des décisions, planifier leurs activités de commercialisation et prendre le pouls du marché.

**Confidentialité**

**Vos réponses sont confidentielles.**

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

**Couplages d'enregistrements**

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

**Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques**

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou tout autre mode électronique peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Ententes de partage de données**

Afin de réduire le fardeau du répondant, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Une liste des organisations avec qui Statistique Canada a des ententes de partage de données vous sera envoyée sur une base périodique.

**INSTRUCTIONS**

Veillez remplir le questionnaire et le retourner dans les 30 jours qui suivent la fin de la période visée.

**Une estimation est acceptable en l'absence des chiffres exacts.**

**Ventes et recettes**

**Exclure** la taxe fédérale sur les produits et services (TPS), la taxe de vente harmonisée (TVH) et les taxes provinciales sur les ventes et recettes.

*Véhicules* - Ventes de véhicules neufs et d'occasion (incluant les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles), **moins** les rabais et l'excédent de la valeur des reprises. Ne pas déduire la valeur des reprises.

*Pièces et accessoires* - Ventes de pièces et d'accessoires, **moins** la valeur des rendus, des ajustements et des rabais. **Inclure** les pièces vendues par le service d'entretien, pour les réparations. **Inclure** les ventes de pneus.

*Carburant, huiles et additifs* - Ventes de carburant, d'huiles et d'additifs. Les carburants pour véhicules automobiles **comprennent** l'essence, le combustible diesel, l'éthanol, le gaz naturel et le propane. Les huiles et additifs pour véhicules automobiles **comprennent** l'huile à moteur, la graisse pour automobiles, le liquide pour lave-glace, les agents nettoyants pour les conduits d'alimentation et le système d'injection, l'antigel, etc.

*Service d'entretien* - Valeur des recettes pour le travail relatif à la réparation et à l'entretien des véhicules automobiles. **Exclure** les pièces vendues par le service d'entretien pour les réparations.

*Atelier de débosselage* - Valeur des recettes pour le travail effectué par l'atelier de débosselage du marchand. **Inclure** le revenu de l'atelier de débosselage sous-loué.

*Location de véhicules* - Recettes venant de la location de véhicules à court terme. **Exclure** les paiements de crédit-bail.

*Autres revenus d'exploitation* - Signaler les revenus d'exploitation non mentionnés ailleurs dans le questionnaire. **Exclure** les recettes non issues de l'exploitation et le recouvrement des mauvaises créances.

**Coût des véhicules d'occasion vendus**

*Coût d'achat* - Coût d'achat des véhicules automobiles d'occasion vendus durant la période visée. **Exclure** le coût de la remise en état des véhicules.

*Coût de remise en état* - Coût de remise en état des véhicules automobiles d'occasion vendus durant la période visée.

*Total* - Coût d'achat des véhicules automobiles d'occasion vendus durant la période visée. **Inclure** le coût de remise en état des véhicules.

**Stocks**

**Exclure** la taxe fédérale sur les produits et services (TPS), la taxe de vente harmonisée (TVH) et les taxes provinciales.

**Inclure** les stocks en transit ou en consignation ailleurs au Canada mais **exclure** les marchandises gardées en consignation pour d'autres marchands.

*Véhicules* - Valeur (**prix coûtant**) du stock de fermeture des véhicules automobiles neufs et d'occasion achetés pour la revente ou disponibles pour la location ainsi que la valeur estimative des reprises (omettre l'excédent de la valeur des reprises).

*Pièces, accessoires et marchandises diverses* - Valeur (**prix coûtant**) du stock de fermeture de toutes les autres marchandises (à savoir essence, huile, pièces de rechange, etc.) détenues pour la revente.

**Nombre de concessions**

Indiquer le nombre de concessions de véhicules automobiles visées par ce rapport.

Indiquer le nombre maximal de concessions de véhicules automobiles où a eu lieu l'activité commerciale durant la période visée.

**CORRESPONDANCE**

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire ou si vous avez des questions concernant l'enquête, veuillez vous adresser à :

Statistique Canada, 123 rue Main, Édifice VIA Rail, Suite 200, Winnipeg, MB R3C 4V9

Téléphone : 1-866-445-4323 Télécopieur : 1-877-837-9217

Déclarer pour la période indiquée sur l'étiquette. Période visée :

DE C98 

aaaa	mm	jj

 À C99 

aaaa	mm	jj

1a) Ventes de véhicules automobiles neufs	Voitures particulières	Mini-fourgonnettes et véhicules d'utilité sportive	Autres véhicules légers (camionnettes et fourgonnettes)	Camions moyens lourds et autobus	TOTAL
	C1	C2	C3	C4	C5
Nombre de véhicules	#	#	#	#	#
Milliers \$	\$	\$	\$	\$	\$

1b) Ventes de véhicules automobiles d'occasion	Voitures particulières	Camions (légers, moyens et lourds, mini-fourgonnettes, véhicules d'utilité sportive, fourgonnettes et autobus)	TOTAL
	Détail	C11	C12
Nombre de véhicules	#	#	#
Milliers \$	\$	\$	\$
Gros	C17	C18	C19
Nombre de véhicules	#	#	#
Milliers \$	\$	\$	\$
<b>TOTAL</b>	C23	C24	C25
Nombre de véhicules	#	#	#
Milliers \$	\$	\$	\$

1c) Ventes d'autres véhicules (neufs et d'occasion)	Recettes en milliers \$
Préciser :	C29 \$
2) Ventes de pièces et d'accessoires	
Détail (ventes au comptoir et ventes de pièces pour le service à la clientèle)	C30 \$
Garantie	C31 \$
Gros	C32 \$
Interne (à savoir, remise en état et entretien de véhicules d'occasion)	C33 \$
<b>TOTAL</b>	C34 \$
Pneus	C35 \$
Autres pièces et accessoires d'automobile (cellule 34 moins 35)	C36 \$
3) Carburant, huiles et additifs pour véhicules automobiles	
Huiles et additifs (incl. liquide pour lave-glace, antigel, etc.)	C37 \$
Carburant pour automobile	C38 \$
<b>TOTAL</b>	C39 \$
4) Recettes du service d'entretien (travail relatif à la réparation et à l'entretien des véhicules automobiles)	
Service à la clientèle	C40 \$
Garantie	C41 \$
Interne (à savoir, remise en état et entretien des véhicules d'occasion)	C42 \$
<b>TOTAL</b>	C43 \$

5) Recettes de l'atelier de débosselage du marchand	Recettes en milliers \$
Réparations effectuées pour la clientèle	C44 \$
Interne (à savoir, remise en état des véhicules d'occasion)	C45 \$
<b>TOTAL</b>	C46 \$
6) Recettes de la location de véhicules	C47 \$
7) Autres recettes d'exploitation	C48 \$
Préciser :	C49 \$
8) VENTES ET RECETTES TOTALES, TOUS LES SERVICES (total de 10, 28, 29, 34, 39, 43, 46, 47 et 48)	\$
9) Coût des véhicules automobiles d'occasion vendus	Coût en milliers \$
Coût d'achat des véhicules	C50 \$
Coût de remise en état	C51 \$
<b>TOTAL</b>	C52 \$
10) Stock de fermeture	Valeur en milliers \$
Véhicules neufs	C53 \$
Véhicules d'occasion	C54 \$
Pièces, accessoires et autres marchandises	C55 \$
<b>TOTAL</b>	C56 \$
11) Nombre de concessions	
Nombre de concessions visées par le rapport	C57 #
<b>Nombre total de concessions</b>	C58 #

**ATTESTATION**

J'atteste que les renseignements ci-dessus sont complets et exacts au mieux de mes connaissances.

Signataire autorisé	Fonction C0014	Date C0015
Nom de la personne à rejoindre pour plus de renseignements (en lettres moulées) Nom C0054	Prénom C0013	Téléphone Ind. rég. C0017
		Numéro